

Du-Kart-Nedelinis Laikrasztis**SAULE**

IRA TAI WIENATINIS LAIKRASZTIS, TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIETO KURIS ISZ-
EINA DU KARTUANT NEDELOS

Kasztuoja ant metu \$2,50

Jago kas raszo gromata in rediste tegul uzdeda tok adresa:

D. T. BOCKAUSKAS,

521 ir 523 W. Spruce Str.

Mahanoy City, Pa.

**THE SEMI-WEEKLY****SUN**

THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD BEING ISSUED TWICE A WEEK
AND HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER PAPER OF ITS KIND.

.....**Appearing Every Tuesday & Friday....**

Subscription only \$2,50

Represents the interests of nearly 150,000 Lithuanians residing in the United States

ADVERTISING Terms given on application

No. 53.

MAHANOY CITY, PA., DIENA 6 LAPKRITIO [NOVEMBER] 1896 m.

METAS IX.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY
PA. POST OFFICE AS SECOND CLASS.
MAIL MATTER.

Laikrasztis „Saule“ kaipose išsiejant kataliciskoje dwaseja priwato skaiti kožnas Lietuviu, ba neira priesingas szwetnatiemekimai ir we da klistancius ant gero kelo.

Kunigas P. W.

Censorius dwieslakas rastas.

SAULE
Wienatinius ant swiety lietuviszkas laikrasztis kuris iszina du kartu ant nedelos: Utarinku ir Petniczioja.

Kasztuoja ant metu \$2,50
In užmari \$3,50

Apgrasimai-

1 colls ant kartu	\$0,50
1 colls ant trijų kartu	\$1,00
1 colls ant trijų menesiu	\$1,50
1 colls ant metu	\$2,50

Wisokes gromstas, pinungas, danezus, „Money Order“ reike siunt ant adresu:

**D. T. BOCKAUSKAS,
521 & 523 W. Spruce Str.**
Mahanoy City, Pa.

Rodikle del skaititoju „Saules“

Plaingus slonukas o in Redista „Saules“ pte Money Order“ kur turite ant paczka supirkant ant paczka skaititoju ir prastojo gromoto manu priešas, arba inedt porto dileru in gromoto nėtraštuot.

— Jagi permanent wietu in kure ejo laikrasztis tali padektis sena ir naujo adresu.

— Kas nori gaut no nene atskima, tagil indek-pacztinu?

— Na skaititoju „Saules“ tali skaititoju, kuris ne laiko „Saules“. Jagi turi ant pragome to gud tor ir ant laikrasztis.

— Kotnas geras skaititoju „Saules“ prikab sawa druga del uszrasimo to likrasztas

jūs metodamai dei manes: džiaugkites ir linksmiakites, jūs jūsu užmokestis gausus ira danguja.

Ant uzduszinies dienos

Ewangeliu pagal Jono perskirtine.

Anuo metu tari Jezus židu miniomis: Iszties, iszties, sa kau jums: nes ateina walandu ir dabar ira, kad numireli isz girs Diewo Sunaus, balsa, ir kurie iszgirs — atsigaus, Nes kaipo Tewas turi giwenima paczine sawija — teip Sunui dawe tureti giwenima paczina me sawija; ir walda dawe Jiam suda dariti, nes zmogaus Sunus ir. N-siebekitis iszto, nes ateina walandu, kuriuji wisi, kuriuji grabuosis irs, isz girs Diewo Sunaus balsa ir iszseis, kuriuji gera dare ant giwino nimo prisiklimo, kuriuji gera dare ant sodo prisiklimo.

— Jagi permanent wietu in kure ejo laikrasztis tali padektis sena ir naujo adresu.

— Kas nori gaut no nene atskima, tagil indek-pacztinu?

— Na skaititoju „Saules“ tali skaititoju, kuris ne laiko „Saules“. Jagi turi ant pragome to gud tor ir ant laikrasztis.

— Kotnas geras skaititoju „Saules“ prikab sawa druga del uszrasimo to likrasztas

liadiinetume. Ant to piningu nesigailim, o ka surenkam no prenumeratu, tai wiska atiduodam ant naudos muso tautieciu, ir wiska, ka tikta turime tai turime no brangiu skaititoju def kuriu tarnaujem teisingai ir tarnaut nepalausmia.

Sut atoja Wilije, Nedelijoje Wisu Szwentu, panedelje Uždusine diena arba padusnos.

Ne užmirsckita Brolei atsimint už dūzes numeriu in Twu, brolu, seseru, geneziu ir pažinštam.

— Jagi kas turi intencije duotie ant miszis ir ant poteriu, o nesirada toja wietoja bažnicios, tai prisiuskite in Redakejje „SAULES“ o bus intekiti kam priguli.



Szendieng riam ulawojam,
Ant smerties no dbojam,
Bet kas galu but ant kito meto,
To mus protas nepermato.

Wineas Kisielius, pribuwas ne senie isz Lietuvis in Brooklyn, kuris buvo pirmutiniu muzikantu ruskan waisku, uždeda lietuviszka bema. Katrie moka ant triubu arba akwatu iszsmokt gruit, tegul ateina po No. 97 Grand str. Brooklyn'a.

Jonas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum. Apie menesius adgal, pameti paezia oir dinsta ir frankesi po apigardas, da in Mahanoj pribuwo, tada pati nusidawie in Szamokus pas sawo tewus Jaszeliom. Pats ijomas Starkewiczius, kuris buvo wargamistru Pittstonia, paskui persikeli in Montkarne ant to paties dinsto pilindamias dinsta wargamistrus lietuviszka bažnicija, nusirucino su laudanum.

KANTORAS BANKINIS.

D. T. BOCKAUSKAS

523 W. Spruce Str.

MAHANOY CITY, Pa.

Turi sūsinėsimas su wissis europeinės Bankais. Jau wisi ira persitikne, jog siunsti pinigai per muso tarpiuinkistu, greiciziausue nūeina.

Szimtai tukstantių

sz wiss szalu Ameriko per muso rankas sūnūce, kas metas in Europa Lietuva, Prusia, Austria, Lenkija, Italija, Rusija ir tt.

Biznio ne darome

su swetimais pinigais tikta k greiciziausie iszsiunczem kam priguli.

Ne wieno pinigai ne prapuoli

katas in muso rankas sudejo ant pašakimo ir kožname laikia gali cielibite atsiimtis.

CIGONAI.

Tolesnys traukis.

Diena paejo ant jeszkio del sawes prigludnos, nes ant tu-zio, už-o wakaras, o cze dideli dargaua, wejjas su lie tum: Biedna cigonka ne žinojo ka pradet, sedo ant kampo ulezius, prie tworos, prispaudi prie sawes werkentia dukrele ir pati grandžei werkdama kal bejo: „ka-sas dabar pradesiu in kur pasidus?“

Daugelis paeitinejo, nes kožnas isz priežastis - elektro oro skubinu namon ir ne paisi ant cigonokus dejavimo.

Pracitinejo juodai pasireduzis ponj, o posku ijjaje se nas tarsas, o paeidama pro ci gunkie ir jiosos duktere, ižigrod grauduwerksma su skundu, susiūlaiki ir pakausi:

- Kas taw bledna mote re?

- Ne turimis ne prigludnos, ne azmotelo duonos gel bek musi.

- Kas tu es i iz kur.

- Ponutia, esmu cigonka, mano pats pries keles dienas numeri ant mano ranku, mano draugai cigonai no czion datasi toli, netužiu ne kur juosius jeszot; ne turi ne giminiai ne prietelu, ne turi jokios prigludnos!

- Suprantu tawu ne laimis, ir mano pats numuri, ir asz ne turiu tewines, ir giminici ir es-miu biedna, nes akwiatne pa-sidilisu tuom ka turiu, su ta ja, ka nieko ne turi Ejkie su manim, mano namas bus tawu namu.

- Nes, pon - pertrauki tar mas.

- Nesirupink mano bran-gus! ne žiurek ant to, kas nuon ir ka werts.

- Kad tai cigonka!

- Tai ka? Ne sudikim ne wieno, idani ne butume sudin tvis. Gal mums pasiseks ijjaje pataisit ir atrirstut no cigo-niszku papratimu.

Tai kalbedama, ponja ejo pima, paskui ija tarsas ir cigonka o ijosos dukrioki laiskei si uz motinos andaroko. Pribu-woj na mata nameli, prasto ant pažiuros, Joozaz tarsas inleido wisus, paskui niurnedamas už dari durias ir ūtinginezias. Grafini de Saint-Pierre pier wiause pawalginduo warg szus.

Laikeja basisios mānszaties

Francuzijo, grafas Saint-Pie-re, draugia su daugelou ponu buwo sumtas, in kalejima pa-

sodintas ir ant smert apsudintas ir ant smert apsudintas.

Nelaiminga naszle buti tikrai prazuwus, jag ne senas tar nas Joozas, kuri buwo no ijos jaunuves prisirieszias, ir kad ne butu pagriebias wissas bran genibias, kokios tiktais dawesi paimit ir konia priwerstinais iz wezi grafiniai iz Bolozus in Izpanijos. Pribu-woj in tenais, apriko, tikia szali, pasamdi nameli ir pardawinedas po biseki brangenibias, giwenio ijosos sesere, pawidejo ijosos

prisiriszimo prie Moinos ir pas tanawijo kenkt seserei kiek ga ledama kaip draugia giwens. Grafini de Saint Pierre labai milejo Moina, augino kaip reiki, o turedama nuofatos ant misles, jog gal kada norint pa rei giwent su laukineis cigonais, rupinosi druczei inkwept mokslo tikibes ir apszwieti. Tanki grafini net apwirosi duktore su tokiu karstui, jog dawo, kada pamislidavo, jog gal reikes kadais atsiskirt ir kalbedavo:

- Diewe mano! ar-gi ma-nio graži Moina ir dora mer-gaiti tures draugia giwent su taiseis walkatai!

Moino to swis ne bijojo, atsidawi ant walos Apweizdos ir tarejo wile, jog iri paskur ta ant ko didesnio o ne butie cigonka: mislino tankel, jog gal pasiseks sawo tautiecius apszwieti ir r̄west ant gario kelo, kad stotusi dorai žmoni-mis. Ir tanki pasikelimia dwases kalbejo in sawo krikssu motina:

- Jagu diewui patiks atsis kirt, tai del to, jog turiu pada rit dideli darba. Tieje žmonis del to weda tinginiszka giwemima, ba ne pažinta geresnis, ejona pagal sawo fewus, ne pameta ta giwenima, jago pa-zino teisiba. Asz juosius pa mokinsiu szweutes tikibes, ku ri suramina nežaiminga ir pa-mokinia kaip butie doru ir ge ru! Jagu man pasiseks mano motina pataisit, tai ir isz to džiausmuis turesiu!

Grafini nesiprieszino mer-ginai, nes padari pataimina, nes apleist szitaes szales ant kelmu, ir mes czopai ilgianu o usztruksumia ilgianu kaipt 24 adinas. Turimia skubint, per kai turi poni man ka greiciziai si atiduot mano duktere.

- Ach mano milena po

niutia, mano krieksta motine

le, turesimia jau atsiskirt su

sawim! - paszauki mergina iž

baus ir graudzei werkda

ma.

Grafini werki, nes supras dama padejima Moinos, rupini osi daduo ijei narsos, ant ku

kontimo tamia padejimia; dve

czei prispaudi ija prie szirdies ir po wałandelei tari nuludu sei:

- Kas zin,-atsaki Moina,

- kaip gali pasidarit?

- O kas man gali uzdraust

I-panjio giwent? Juk zinai,

jog ne turi jokiu giminini,

tai man ir czion gerai.

- Nes kitap stojsi.

Wena diena aplaikai grafi-

ni uigromata ne sawa sese-runo,

kaip kožnam cigonui, teip ir ijei nubodu sedet ant wenos wietos. Grafini norejo ija nog

to atkalbiu, nes ta po wałan-

deleni tilejimo tari:

- Ne galu ilgian liktie, mano kraujas ne atleidzia, Ki-

ra-paismiu su sawim, nes ma-

zai Moina (teip ije Maryje wa-

dino) tegul da keis metus pas-

ponia buna. Poni teip buwi

del manias gira, tai pedu-

mo dukrele del ponios.

- Tai suwis man atiduok,

asz ijjaje milesiu kaip mano

foena duktere.

- Asz tikiu ponei, nes ma-

naukoju ne galu atiduot sve-

timiem, galu czion palikt tik

ta iji septiniu metu, ne il-

giau.

Wienok grafini tep ija pris-

pinejo, jog cigonka ant gał-

daw ijei rasza, jog teip ilga-

paliks ija pagrafienia sawo du-

ku, patoga Moina, kol grafini gi-

wens Izpanijo, ne jagu nores

sugrūtu kai in Francuzijo.

Pasiraziusiutaria, Doli su

sawo duktere Kira prisiskri-

prie cigonine bandos, kur bu-

wo wadu Dzoe, o kuri jau ga-

nu gerai pažintama. No ži-

ko iji laiko atlankinejo sawo

duktere ir dielei diaugesi iz-

tarpome mergaites, kas kartas

stojo i lipnesni ir patogeni.

Cigonka pusziniosi isz sawo

dukrelas, nuołatos ijei kalbe-

jo, jog laibai noretu ija ijjaje gi-

went draugia ir diaugis isz

cigonos regejimo.

Kada Dole diažinojo, jog gra-

fieni rengesi kelaut in Fran-

czijo, ba wele Ludwika XVIII

apemii sosta Francuzijos, o a-

pie ka ir cigonka diažinojo, pa-

azauki: „tais gerai, dabar Moi-

na gales da greiciziau pas ma-

niai sugrūt kaip asz tikejau-

si!

Kira piko kožna karta ka-

da tiktais motina primini apie

ijosos sesere, pawidejo ijosos

si o tu da in czion pribuni!

Cigonka ne paidesada ant tu zodžiu bego in sale, kur gra-fieni sedejo su Moina prie sta-lelo ir ka toki siuwo. Ant balso suwarstite dirui, jauja-mergina pakeli gažwa ir kli-telejo: „motina!“ metesi prie ijosos.

Cigonka spaudi ir bociai-wo duktore su tokiu karstui, jog dawo, kada pamislidavo, jog gal reikes kadais atsiskirt ir kalbedavo:

- Motine! užnirzai, jog neesmasi wienos!

- Ach ponutia tari cigon-ka in grafienia, asz ateju ijjaje pa-moti!

- Kaip tai! tuojaus waka-ria?

- Teip, atiduok man ija tuojaus!

- Tai ne galima butie, nieko ne pasirengus. Asz iszwa-ziu net už dwieju nedelu, o zinai, jog pawelini pati, jog bus mania kol ne iszwa-ziu.

- Tai ne galima butie, nieko ne pasirengus. Asz iszwa-ziu net už dwieju nedelu, o zinai, jog pawelini pati, jog bus mania kol ne iszwa-ziu.

- Dekui taw ponute, te-

gul taw, apmaležnai

mane siek tiek.

Ijosos duszoja tiek ira dru-

ties, jog ant wisko gali pasi-

zwen. Sztai mano adresas,

jagu ir arba tawo duktore

reika?

- Dekui taw, apmaležnai

mane siek tiek.

- Palikkie ijjaje pas mania

tiatka ant wienos nakties!

Milema motine, meldz-iau-

si tawes iki tawes!

- Skaitkite kninges wioski,

o kai tawes iki tawes!

- Jeggamastie brangus, ja man

gerenes peklos ne reikia, kokia

da-bar turiu ant zemes....

Shenandoah

Stowi po pedei dreivieri ant kam-

pes uszsiidegi iki tari:

- Nel ne! Tu ije uszdaug-

mili, eikine greiciziu!

- Ka darit, Moina! turi

klausit sawo motinos, teip

kaip buwi igi sziol del manes!

- Puoli wien

KARWELIS SU TRIMIS AUKSO PLUNKSNOM.

(Tolesnis traukis.)

Tai welei matowos! Nes tikta keles adinas turu žmogisika pawida; pasku vel stoses karwelui, szta kaip mano sessers.

Bile tawe radau, daw gian nieko ne geidžiu, mano milimiausia! atsaki jauniukaitis.

Ir nieko nesirupindamas, gi weno sūtām pačocie. Teip praejo kelos nedeles.

Wieni karta, paemi karweltaiti raktus apwedziodama sawo wira po sale ir pakajus. padō ciaus, išrodine jiam wiski,

kas buvo wero pamatit, tik tai wieno pakajaus ne norejo atidari ir praszi sawo wiro la ba, idant ir jisai niekak neatni darinetu, ba butu del abieju prapulte. Kada atvę, taikas stotis karwelui, iszleki su sawo seserini in raudonais marias maudintis, pamislino saw jau niukaitis, kas tam pakajau gal rastis? Sujezkojo raka ir atidari jin.

Pakajau pamati smaka su trimis galwom, kuris kabojo prie lobi, jog kožna galwa usz žardo pakabintu buvo ant geležinio wazios. Po smaku stowejo tris stiklai su wande niu. Jauniukaitis nusigandu ir norejo begt adgalos, bai atsimi ni ant prasimo pacios, idant ne eit in ta pakaju, o ir atsimi ni, ka raganis iszlekant kalbejo, persergedamas jin.

Nes smakas jin praszi su welnieska kitribia.

Ne sibijok nieko ir paduok man stikla wande niu!

Usz tai taw bus wieni karta giwastis downota.

Jauniukaitis dawesi prisikal bet ir padawi stikla wande niu. Kada smakas ižgeri, tuo jiam wieni galwa no waszo nusikabino, pasuki welei.

Nes arklis welei atsiliepi in jin:

Da taw wieni roda duosi. Žinai kur randasi lizdas juodwariu su jaunais, ejkis pas jiu lizda! Nuduok, jog jiuos nori izsinti. Senei mesis ant tawes o tu in jiuos tarkie: jagu taw atnesz gidancio ir gaiwinancio wandenio, tai juos palksi, o kitaip ne. Ka da taw atnesz ižbandjia. Pamik wieni iž jaunu juodwariu nusuk jian galwa, ir panadik jin in wandeniu ir i weli pridek galwa. Jagu galwa prigis, tada žinosi, iog tiktai wundus geras.

Dabar ar nori ar ne nori, turi paduot trečią stikla su wandeniu!

Perimtas baimia, padawi jauniukaitis stikla. Smakas iž geri, paskui ir trečią galwa no waszo atskabino, o smakas buvo dabar sveikas ir drutas, ba tasai wanduo bu wo drutantis ir gidas. Kada smakas jauties sveikai ir drutu, pasikilis ir iszleki per uždarita langa, ka in tukstanti szmotelin subir-jo. Da jauniukaitis stowejo kaij numerias, kad szta parleki du karwelei szaukdami:

Ne kaimingas ka tu pada rei! Atluosawai baišiusis ne widona, ka ant tawo pacios spendzia. Smakas pagriebi ta wo karweltaita ir paemi in to lima dvara, kur išg sudnai dienai ija kankis!

O azs pasiutelis! - pa szauki jauniukaitis su aszaronis,

Motina mano kolojau, jog iždawi slaptibia, o azs per sawo kvaliai akwoma didziasia piktibia padariau! O kada azs ne butu ant swieto užgi minas! Ptaukus peezdamas no galwos waiksztinejo po palo ei, kur jau sawo karweltaitas ne rado. Ne išpasakitas tolis buvo pas ragau su išga nosia; ne žinojo suwisi ka pradet.

Ant galo nuejo, in arklincia, kur stowejo arklis, Bu wo tai wienies iš trolu triju karalaiciu.

Tsai matidamas teip nulu dasi, tari in jro:

Gaia men tawes ir mo no seutes, ba labai milejotes.

Jagu turi druta szirdi, uz

szok ant manias! Nunegiu tawia in paloci smako, norint no eze labai toli, o tu turi no jio atimt kas tawo!

O norint ir giwasties ne tektau! - paszauki jauniukaitis, - tai turi ant sawo pasta tit.

Szok ant arklis ir teip smar kei leki kaip wejas. Ir pribu in dwara smako, kuris ant giluko ne buvo namieja. Jau niukaitis atgavo karweltaita; nes wos ija gawo, wos spejo užsokt ant arklis, kad sugrižti, szta ir smakas namon sugrižo pasigido karalaites, pradejo witis, atemi no jauniukacisz karweltaita, kada jau bawo arti pačocius su auksiniu sto gnu.

Prižadejau taw, - paszau ki smakas, - jog usz pirmuti ni stikla bus taw giwastis do wonota, tai žodi dačiai, ir antra kartu nedrisk atke laut!

Po niekiam jalkui welei prakalbejo arklis in nulodusi jauniukaiti:

Jagu turi kiek sawija dra ses ir atwesai no pirmutines baimes, užsok ant manes ir meginkim giluko antru kartu!

Tegul praszu, tari jau niukaitis, kada jau buvo ant arklis!

Tasgi leki kaip strieļa. Ir prihuwo in dwara smako, kuri welei namieja ne rado.

Jauniukaitis paemi karweltaita; nes wos spejo ant arklis užsokt, szta smakas, ir ne da dias pradejo wjitis beganezius.

I kada jau buvo ant kie mo pačocius, smakas paszau ki:

Prižadejau tau, jog uz antra stikla wandenio downano sju taw giwasti antra kartu.

Da siki jiu taw duodu; nes jagu da karta atkeliaus tai be jokios miłas zirklistes taw jia iš pleszui!

Jauniukaitis buvo nuludes ir nežinojo ka dabar welei.

Nes arklis welei atsiliepi in jin:

Da taw wieni roda duosi. Žinai kur randasi lizdas juodwariu su jaunais, ejkis pas jiu lizda! Nuduok, jog jiuos nori izsinti. Senei mesis ant tawes o tu in jiuos tarkie: jagu taw atnesz gidancio ir gaiwinancio wandenio, tai juos palksi, o kitaip ne. Ka da taw atnesz ižbandjia. Pamik wieni iž jaunu juodwariu nusuk jian galwa, ir panadik jin in wandeniu ir i weli pridek galwa. Jagu galwa prigis, tada žinosi, iog tiktai wundus geras.

Jauniukaitis paklausis rodos arklis, o kada jau ta naudiga wandeniu turejo, atslipej ar klis in jin:

Dabar turesim pagialba ja

gu taw kokia ne laimai atsiti

tu. Da treciu kartu meginsi me in ten nusiduot. Jagu turi

nora in narsa taj de karta pas

smaka nusiduose.

Jauniukaitis dawesi prisikal bet ir padawi stikla wande niu. Kada smakas ižgeri, tuo jiam wieni galwa no waszo nusikabino, pasuki welei.

Nes arklis welei atsiliepi in jin:

Da taw wieni roda duosi.

Žinai kur randasi lizdas juodwariu su jaunais, ejkis pas jiu lizda!

Nuduok, jog jiuos nori izsinti. Senei mesis ant tawes o tu in jiuos tarkie: jagu taw atnesz gidancio ir gaiwinancio wandenio, tai juos palksi, o kitaip ne. Ka da taw atnesz ižbandjia. Pamik wieni iž jaunu juodwariu nusuk jian galwa, ir panadik jin in wandeniu ir i weli pridek galwa. Jagu galwa prigis, tada žinosi, iog tiktai wundus geras.

Jauniukaitis paklausis rodos arklis, o kada jau ta naudiga wandeniu turejo, atslipej ar klis in jin:

Dabar turesim pagialba ja

gu taw kokia ne laimai atsiti

tu. Da treciu kartu meginsi me in ten nusiduot. Jagu turi

nora in narsa taj de karta pas

smaka nusiduose.

Jauniukaitis dawesi prisikal bet ir padawi stikla wande niu. Kada smakas ižgeri, tuo jiam wieni galwa no waszo nusikabino, pasuki welei.

Nes arklis welei atsiliepi in jin:

Da taw wieni roda duosi.

Žinai kur randasi lizdas juodwariu su jaunais, ejkis pas jiu lizda!

Nuduok, jog jiuos nori izsinti. Senei mesis ant tawes o tu in jiuos tarkie: jagu taw atnesz gidancio ir gaiwinancio wandenio, tai juos palksi, o kitaip ne. Ka da taw atnesz ižbandjia. Pamik wieni iž jaunu juodwariu nusuk jian galwa, ir panadik jin in wandeniu ir i weli pridek galwa. Jagu galwa prigis, tada žinosi, iog tiktai wundus geras.

Jauniukaitis paklausis rodos arklis, o kada jau ta naudiga wandeniu turejo, atslipej ar klis in jin:

Dabar turesim pagialba ja

gu taw kokia ne laimai atsiti

tu. Da treciu kartu meginsi me in ten nusiduot. Jagu turi

nora in narsa taj de karta pas

smaka nusiduose.

Jauniukaitis dawesi prisikal bet ir padawi stikla wande niu. Kada smakas ižgeri, tuo jiam wieni galwa no waszo nusikabino, pasuki welei.

Nes arklis welei atsiliepi in jin:

Da taw wieni roda duosi.

Žinai kur randasi lizdas juodwariu su jaunais, ejkis pas jiu lizda!

Nuduok, jog jiuos nori izsinti. Senei mesis ant tawes o tu in jiuos tarkie: jagu taw atnesz gidancio ir gaiwinancio wandenio, tai juos palksi, o kitaip ne. Ka da taw atnesz ižbandjia. Pamik wieni iž jaunu juodwariu nusuk jian galwa, ir panadik jin in wandeniu ir i weli pridek galwa. Jagu galwa prigis, tada žinosi, iog tiktai wundus geras.

Jauniukaitis paklausis rodos arklis, o kada jau ta naudiga wandeniu turejo, atslipej ar klis in jin:

Dabar turesim pagialba ja

gu taw kokia ne laimai atsiti

tu. Da treciu kartu meginsi me in ten nusiduot. Jagu turi

nora in narsa taj de karta pas

smaka nusiduose.

Jauniukaitis dawesi prisikal bet ir padawi stikla wande niu. Kada smakas ižgeri, tuo jiam wieni galwa no waszo nusikabino, pasuki welei.

Nes arklis welei atsiliepi in jin:

Da taw wieni roda duosi.

Žinai kur randasi lizdas juodwariu su jaunais, ejkis pas jiu lizda!

Nuduok, jog jiuos nori izsinti. Senei mesis ant tawes o tu in jiuos tarkie: jagu taw atnesz gidancio ir gaiwinancio wandenio, tai juos palksi, o kitaip ne. Ka da taw atnesz ižbandjia. Pamik wieni iž jaunu juodwariu nusuk jian galwa, ir panadik jin in wandeniu ir i weli pridek galwa. Jagu galwa prigis, tada žinosi, iog tiktai wundus geras.

Jauniukaitis paklausis rodos arklis, o kada jau ta naudiga wandeniu turejo, atslipej ar klis in jin:

Dabar turesim pagialba ja

gu taw kokia ne laimai atsiti

tu. Da treciu kartu meginsi me in ten nusiduot. Jagu turi

nora in narsa taj de karta pas

smaka nusiduose.

Jauniukaitis dawesi prisikal bet ir padawi stikla wande niu. Kada smakas ižgeri, tuo jiam wieni galwa no waszo nusikabino, pasuki welei.

Nes arklis welei atsiliepi in jin:

Da taw wieni roda duosi.

Žinai kur randasi lizdas juodwariu su jaunais, ejkis pas jiu lizda!

Nuduok, jog jiuos nori izsinti. Senei mesis ant tawes o tu in jiuos tarkie: jagu taw atnesz gidancio ir gaiwinancio wandenio, tai juos palksi, o kitaip ne. Ka da taw atnesz ižbandjia. Pamik wieni iž jaunu juodwariu nusuk jian galwa, ir panadik jin in wandeniu ir i weli pridek galwa. Jagu galwa prigis, tada žinosi, iog tiktai wundus geras.

Jauniukaitis paklausis rodos arklis, o kada jau ta naudiga wandeniu turejo, atslipej ar klis in jin:

Dabar turesim pagialba ja

gu taw kokia ne laimai atsiti

tu. Da treciu kartu meginsi me in ten nusiduot. Jagu turi

nora in narsa taj de karta pas

smaka nusiduose.

Jauniukaitis dawesi prisikal bet ir padawi stikla wande niu. Kada smakas ižgeri, tuo jiam wieni galwa no waszo nusikabino, pasuki welei.

Nes arklis welei atsiliepi in jin:

Da taw wieni roda duosi.

Žinai kur randasi lizdas juodwariu su jaunais, ejkis pas jiu lizda!

Nuduok, jog jiuos nori izsinti. Senei mesis ant tawes o tu in jiuos tarkie: jagu taw atnesz gidancio ir gaiwinancio wandenio, tai juos palksi, o kitaip ne. Ka da taw atnesz ižbandjia. Pamik wieni iž jaunu juodwariu nusuk jian galwa, ir panadik jin in wandeniu ir i weli pridek galwa. Jagu galwa prigis, tada žinosi, iog tiktai wundus geras.

Jauniukaitis paklausis rodos arklis, o kada jau ta naudiga wandeniu turejo, atslipej ar klis in jin:

Dabar turesim pagialba ja



i i. žiau a
okio adresu:

Mr. S. Janusz.

Ashley, Pa.

Ira tai didžiausia stoga del Lietuviu su tokeis žatras. Žmona muso wira iš labai mišių žardingi kočia wienna prigauda, ne žino, jog žaikais didžiausia newidoma prima in grincia.

Del to-gi priwiałotia gera apsižiuret, ir jagu kątras buna apsazitas muso gazetaja, tai išmeneit kai apie tokį apgazeta, o tada norint tiek ne busiut nuskriausti.

Bus gana,

Taradaika, dede.

*

*

*

Wienoja grincioja giweno dwi poros. Wienos bobos iš ejo wiras ant nskties dirbt, o kitas išejo parneszt raudgo.

Tamia atėjo du bulei, vienai iš turi pacią ir waikus se nam krauja, tai atėjas su kitu, tai spigardia bobos ir ta wira kitos bobos, tai wienai iš turi buli likosi su wienai boba žemai, o kitas nugoglinio in wirsu ir prajeđo fabrikas ant ger. Na ka ir da triu-dami szukawo ant wienas ant ro, idant duotu kwoteri ant aias, tai geriau bizios, O juo giwilei, o ijuo pasmirdūs larbos! Kad ius skradži žemiauejum t. O wele tu paezuzas kuili, ar jau tu su-wis udmirazai apie sawo pa-czia ir waikelus! Ka tu saw mislini prakeikta latre! Ar da išg paleistuwaus! Dibru-pugnal po temia ir pamasi, jog tokius darbus, kaip žal-czui galva suspans!

Tai dejos Northumberlan-do pawietia, diena 17 Oktobe-rio.

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*

*</p